

О подписании Протокола к Соглашению между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Революционным Рабоче-Крестьянским Правительством Венгерской Народной Республики о сотрудничестве в сооружении атомной электростанции в Венгерской Народной Республике

Постановление · № 221 · от 18.02.1998 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 18 февраля 1998 г. N 221

г. Москва

О подписании Протокола к Соглашению между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Революционным Рабоче-Крестьянским Правительством Венгерской Народной Республики о сотрудничестве в сооружении атомной электростанции в Венгерской Народной Республике

Правительство Российской Федерации постановляет:

Одобрить представленный Министерством Российской Федерации по атомной энергии согласованный с Министерством иностранных дел Российской Федерации, Министерством внешних экономических связей и торговли Российской Федерации, Государственным комитетом Российской Федерации по охране окружающей среды, Государственным таможенным комитетом Российской Федерации, Федеральным надзором России по ядерной и радиационной безопасности и предварительно проработанный с Венгерской Стороной проект Протокола к Соглашению между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Революционным Рабоче-Крестьянским Правительством Венгерской Народной Республики о сотрудничестве в сооружении атомной электростанции в Венгерской Народной Республике от 28 декабря 1966 г. (прилагается). Поручить Министерству Российской Федерации по атомной энергии подписать от имени Правительства Российской Федерации указанный Протокол, разрешив при необходимости вносить в прилагаемый проект дополнения и изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства

Российской Федерации В.Черномырдин

Проект

ПРОТОКОЛ

к Соглашению между Правительством Союза Советских

Социалистических Республик и Революционным Рабоче-Крестьянским

Правительством Венгерской Народной Республики о сотрудничестве

в сооружении атомной электростанции в Венгерской Народной Республике от 28 декабря 1966 г.

Правительство Российской Федерации и Правительство Венгерской Республики, далее именуемые Сторонами,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

1. Стороны будут осуществлять сотрудничество в обеспечении эксплуатации атомной электростанции (АЭС) "Пакш", построенной в соответствии с Соглашением между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Революционным Рабоче-Крестьянским

Правительством Венгерской Народной Республики о сотрудничестве в сооружении атомной электростанции в Венгерской Народной Республике от 28 декабря 1966 г.

2. Российская Сторона обязуется поставлять, а Венгерская Сторона закупать ядерное топливо в виде готовых тепловыделяющих сборок и регулирующих кассет в течение всего периода эксплуатации АЭС "Пакш" в объемах, необходимых для ежегодных перегрузок реакторов.

3. Российская Сторона в течение всего периода эксплуатации АЭС "Пакш" будет принимать на переработку отработавшее ядерное топливо АЭС "Пакш" в виде тепловыделяющих сборок и регулирующих кассет после их пятилетней выдержки на АЭС "Пакш" с последующим возвратом в Венгерскую Республику отвержденных радиоактивных отходов и продуктов переработки.

4. Венгерская Сторона гарантирует, что она будет принимать отвержденные радиоактивные отходы и продукты, образующиеся при переработке в Российской Федерации отработавшего ядерного топлива АЭС "Пакш", для хранения или захоронения на своей территории.

5. Венгерская Сторона гарантирует, что не позднее чем через 10 лет со дня вступления в силу настоящего Протокола она будет иметь административные и технические возможности и регулирующую структуру для обращения и удаления радиоактивных отходов с соблюдением международных норм безопасности, а также обеспечит возможность Российской Стороне перед началом трансграничного перемещения отвержденных радиоактивных отходов убедиться в том, что указанные требования соблюдаются.

6. Для бесперебойной эксплуатации АЭС "Пакш" и с целью обеспечения организационной и технической подготовки Венгерской Стороны к новым условиям вывоза на переработку отработавшего ядерного топлива в Российскую Федерацию, требующим возврата в Венгерскую Республику отвержденных радиоактивных отходов и продуктов переработки в соответствии с пунктом 3 настоящего Протокола, с января 1998 г. устанавливается режим "переходного" периода, в течение которого Российской Стороной будет принято на переработку 3550 отработавших сборок без последующего возврата отвержденных радиоактивных отходов и продуктов переработки в Венгерскую Республику.

7. Российская Сторона информирует Венгерскую Сторону о возврате отвержденных радиоактивных отходов и продуктов переработки в Венгерскую Республику не позднее чем за три года до его начала.

Статья 2

Ядерный экспорт Российской Федерации в Венгерскую Республику осуществляется в соответствии с обязательствами Сторон, вытекающими из Договора о нераспространении ядерного оружия от 1 июля 1968 г. и других международных договоров и договоренностей.

Венгерская Сторона заверяет, что полученные ею предметы экспорта, а также произведенные на их основе или в результате их использования ядерные и специальные неядерные материалы, установки и оборудование:

- а) не используются для производства ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств или для достижения какой-либо военной цели;
 - б) находятся под контролем (гарантией) Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) в течение всего срока их фактического использования в соответствии с Соглашением о гарантиях между Венгерской Республикой и МАГАТЭ, охватывающим всю мирную ядерную деятельность Венгерской Республики;
 - в) обеспечены мерами физической защиты на уровне не ниже рекомендованного МАГАТЭ;
 - г) реэкспортируются (экспортируются) или передаются из-под юрисдикции Венгерской Республики только на условиях, предусмотренных в пунктах "а", "б" и "в" настоящей статьи; для урана с обогащением выше 20 процентов, плутония или тяжелой воды реэкспорт или передача собственно предметов экспорта производится лишь при наличии письменного согласия Российской Стороны.
- Венгерская Сторона не использует оборудование и материалы двойного использования и

соответствующие технологии, применяемые в ядерных целях, или любые их воспроизведенные копии в любой деятельности по созданию ядерных взрывных устройств или деятельности в области ядерного топливного цикла, не находящейся под гарантиями МАГАТЭ, а также указывает конечных пользователей, виды и места использования.

Статья 3

Настоящий Протокол вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу. Совершено в г. Москве " " 1998 г. в двух экземплярах, каждый на русском и венгерском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство За Правительство
Российской Федерации Венгерской Республики
